

Veillez noter qu'il y a lieu d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour du Conseil communal du lundi 21 octobre 2024, à 20:00.

Gelieve volgende punten toe te voegen aan de agenda van de Gemeenteraad van maandag 21 oktober 2024, om 20:00.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.
Met de meeste hoogachting.

Etterbeek, le 20 octobre 2024
Etterbeek, 20 oktober 2024

Par ordonnance
In opdracht

La Secrétaire communale,
De gemeentesecretaris,

Le Président,
De Voorzitter,

Annick Petit

Jean Laurent

CONSEIL COMMUNAL DU 21 OCTOBRE 2024
GEMEENTERAAD VAN 21 OKTOBER 2024

[ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE](#)
[AANVULLENDE AGENDA](#)

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Secrétariat - Secretariaat

- 1 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 16.09.24

Proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad van 16.09.24

- 2 Communication - Arrêté de police du 29.09.2024, prolongeant celui du 08.07.2024, portant interdiction temporaire à toute personne non-usagère effective des transports publics, de fréquenter les zones STIB et SNCB de la station "Mérode"

Mededeling - Politieverordening van 29.09.2024, ter verlenging van die van 08.07.2024, waarbij tijdelijk de toegang tot de zones van de MIVB en de NMBS in het station "Mérode" wordt ontzegd aan iedereen die niet daadwerkelijk gebruik maakt van het openbaar vervoer

Contentieux - Geschillen

- 3 Propreté de la place Jourdan - Règlement - Approbation

Netheid op het Jourdanplein - Reglement - Goedkeuring

Affaires générales - Algemene Zaken

- 4 Affaires générales - Enseignement communal fondamental ordinaire (LA FARANDOLE-LES MARRONNIERS) - Avenant à la convention de subvention dans le cadre de l'appel à projets « Opération Ré-Création » de Bruxelles Environnement pour la végétalisation des cours d'école en Région Bruxelloise - Adoption (*Complémentaire*)

Gemeentelijk gewoon basisonderwijs (LA FARANDOLE-LES MARRONNIERS) - Aanhangsel bij de subsidieovereenkomst in het kader van de projectoproep "Operatie Re-Creatie" van Leefmilieu Brussel voor de vergroening van speelplaatsen van scholen in het Brussels Gewest - Goedkeuring (*Aanvullend*)

- 5 Arrêté ministériel octroyant une subvention à la commune d'Etterbeek dans le cadre de l'appel "Mobilité durable, Volet A 'Vivre la ville' »

Ministerieel besluit houdende toekenning van een subsidie aan de gemeente Etterbeek in het kader van de oproep "Duurzame mobiliteit, Deel A 'De stad beleven'"

- 6 Arrêté ministériel octroyant une subvention à la commune d'Etterbeek dans le cadre de l'appel « Mobilité durable, Volet D 'Cyclologistique communale' »

Ministerieel besluit houdende toekenning van een subsidie aan de gemeente Etterbeek in het kader van de oproep "Duurzame mobiliteit, Deel D 'Cyclo-logistiek in de gemeenten'"

- 7 Consolidation du Plan d'Actions Climat communal - Convention avec Bruxelles Environnement - Approbation

Consolidatie van het gemeentelijk Klimaatactieplan - Overeenkomst met Leefmilieu Brussel - Goedkeuring

- 8 Règlement relatif aux interventions dans les frais de déplacement des membres du personnel (hors personnel enseignant)

Reglement betreffende bijdragen in de verplaatsingskosten van personeelsleden (behalve onderwijzend personeel)

- 9 Subvention obtenue par Etterbeek pour la salle de sports de combat sur le site du stade Guy Thys,

dans le cadre des investissements en matière d'infrastructures sportives communales – triennat 2021-2023 (PTIS - Bruxelles Pouvoir Locaux) : engagements de la commune.

Subsidie verkregen door Etterbeek voor de zaal voor gevechtssporten op de site van het stadion Guy Thys, in het kader van investeringen in gemeentelijke sportinfrastructuur – driejarige ambtsperiode 2021-2023 (Brussel Plaatselijke Besturen - DIPS): verbintenissen van de gemeente.

GRH - personnel communal - HRM - gemeentepersoneel

- 10 Modification des échelles de traitement des grades légaux au 1er décembre 2024.

Wijziging van de weddeschalen van de wettelijke graden op 1 december 2024.

Service de prévention - Preventiedienst

- 11 Adhésion de la Commune d'Etterbeek au Forum Européen pour la Sécurité Urbaine ou EFUS (European Forum for Urban Security), pour l'année 2024/Approbation.

Aansluiting van de gemeente Etterbeek bij het European Forum for Urban Security (EFUS), voor het jaar 2024/Goedkeuring

Propreté (sauf personnel) - Netheid (behalve personeel)

- 12 [Versages de détrit - Années 2025 & 2026 - Approbation des conditions et du mode de passation \(Complémentaire\)](#)

[Storten van afval – Jaren 2025 & 2026 - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze \(Aanvullend\)](#)

Jeunesse - Jeugd

- 13 A.S.B.L Atout Projet : comptes 2023 , budget 2024 et participation financière - Subsidies.

V.Z.W. Atout Projet : rekeningen 2023, begroting 2024 et financiëlebijdrage

Crèches - Crèches

- 14 Crèche communale "Aimé Dupont" - Convention avec ladite crèche et "La Guise" asbl - 2024/2025

Sécurité routière - Verkeersveiligheid

- 15 Gestion du matériel d'analyse du trafic entre la commune et la zone de police 5343 Montgomery - Convention - Approbation

Beheer van verkeersanalyse materiaal tussen de gemeente en de politiezone 5343 Montgomery - Overeenkomst - Goedkeuring

Finances - Financiën

- 16 Budget 2024 – Modification n°3 - services ordinaire et extraordinaire

Begroting 2024 - Wijzigingen n° 3 - gewone en buitengewone diensten

- 17 Convention relative aux missions d'intérêt général du réseau IRIS Sud (HIS) et la commune d'Etterbeek - année 2024

Overeenkomst betreffende de opdrachten van algemeen van de Iris ziekenhuizen Zuid (IZZ) en de gemeente Etterbeek - dienstjaar 2024

Affaires néerlandophones - Nederlandstalige Aangelegenheden

- 18 Circus zonder Handen- Signature convention 2024-2025

Circus zonder Handen- Ondertekening samenwerkingsovereenkomst 2024-2025

Emploi - Werkgelegenheid

- 19 Convention de partenariat entre Etterbeek, Woluwe-Saint-Lambert et Evere (Financement Actiris)

Partnerschapsovereenkomst tussen Etterbeek, Sint-Lambrechts-Woluwe en Evere (Financiering Actiris)

Service du développement économique et commercial - Dienst voor Economische en Commerciële Ontwikkeling

- 20 Prime-loyer 2024 – Choix des lauréats

Enseignement (sauf promotion sociale) - Onderwijs (behalve sociale promotie)

- 21 Enseignement communal fondamental ordinaire (CLAIRE JOIE) - Projet d'école 2024/2027 - Approbation

Gemeentelijk gewoon basisonderwijs (CLAIRE JOIE) Schoolproject 2024/2027 – Goedkeuring

Achats - Aankopen

- 22 Propreté publique - Acquisition d'une balayeuse multifonctionnelle (1m³) - Approbation des conditions et du mode de passation (*Complémentaire*)

Openbare netheid - Aankoop van een multifunctionele veegmachine (1m³) - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze (*Aanvullend*)

Cohésion sociale - Sociale Cohesie

- 23 Remise d'avis pour une demande d'agrément en Cohésion sociale

Advies voor de aanvraag tot erkenning op het vlak van sociale cohesie